

1.4.2013

## SPRÅKSTADGA

Borgå stad ska se till att dess anställda har tillräckliga språkkunskaper för att kunna sköta sina myndighetsuppgifter så att bestämmelserna i språklagen (423/2003) och andra lagar uppfylls. Genom språkstadgan tryggas kommuninvånarnas behov att få service på sitt eget modersmål på finska eller svenska och möjliggörs tillgången på arbetskraft med tillräckliga språkkunskaper.

Borgå stad ska utöver språklagen tillämpa följande principer som språkkunskapskrav vid besättandet av tjänster och uppgifter i arbetsavtalsförhållande.

§ 1 Vid en tvåspråkig enhet som producerar kundservice ska det finnas tillräckligt med personal med kunskaper i finska eller svenska så att både finsk- och svenskspråkiga kunder kan obehindrat betjänas på deras modersmål. Om servicen ges separat för vardera språkgruppen, finns det inget krav på kunskaper i det andra språket.

§ 2 Tjänsterna och befattningarna hänförs till tre olika språkklasser med avseende på de språkkunskaper som krävs:

### **Klass I**

Krav på språkkunskaper:

- god förmåga att i tal använda finska och svenska samt
- god förmåga att i skrift använda det ena inhemska språket och
- förmåga att förstå läst text i det andra inhemska språket

Till gruppen räknas

Stadsdirektören, biträdande stadsdirektören, sektordirektörerna, personer som fortlöpande arbetar med kundservice, om kundservicen innehåller krävande muntliga och skriftliga uppdrag samt personer som arbetar som sekreterare i ett förtroendeorgan.

Språkkunskapskravet ska i denna klass antingen fastställas som ett behörighetsvillkor eller som meriterande språkkunskaper.

### **Klass II**

Krav på språkkunskaper:

- god förmåga att i tal och skrift använda det ena inhemska språket och
- god förmåga att i tal använda det andra inhemska språket

1.4.2013

Till gruppen räknas

Chefer för uppgiftsområden, sakkunniga, tjänsteinnehavare eller arbetstagare som utför vårdarbete och de personer som fortlöper arbetar med kundservice som inte hör till den föregående gruppen, om verksamheten eller servicen inte har ordnats separat för båda språkgrupperna eller på ett annat sätt så, att kommuninvånaren och kunden får betjäning på sitt eget modersmål antingen på finska eller svenska.

Språkkunskapskravet kan i denna klass antingen fastställas som ett behörighetsvillkor eller som meriterande språkkunskaper.

### **Klass III**

Inga formella krav på språkkunskaper

Till gruppen räknas

Övrig personal.

§ 3 Kravet på språkkunskaper fastställs enligt denna språkstadga av den myndighet som utser en ordinarie tjänsteinnehavare eller arbetstagare. I platsannonsen ska man uppge när arbetsuppgifterna förutsätter språkkunskaper eller när de räknas som meriterande vid rekryteringen. Från kraven på språkkunskaper kan avvika antingen genom ett beslut som stadsstyrelsen eller en myndighet som den har befullmäktigat har fattat innan en tjänst ledigförklaras eller en uppgift i arbetsavtalsförhållande tillsätts.

När tillgången på service på finska och svenska har tryggats kan den anställande myndigheten ändra kravet på språkkunskaper till meriterande språkkunskaper innan en tjänst ledigförklaras eller en uppgift i arbetsavtalsförhållande tillsätts.

§ 4 Språkkunskaperna bevisas i anställningssituationen i samband med arbetsintervjun. Den sökande ska bevisa/redogöra för sina språkkunskaper i sin tjänste- eller arbetsansökan och visa de dokument som han eller hon vill åberopa för att bevisa sina språkkunskaper. Vid behov kan språkkunskaperna testas.

§ 5 Arbetsgivaren förbinder sig att ordna språkutbildning för att trygga språkkunskaper som behövs i kundservicen.